已經過二十

個月

作爲針對中

- 共配者

在 ,

嘉里被軟祭×

體的書籍。

器山牧寬,

**及准許其自行選擇** 

要Ы

昨星期

大首辦

次會的翰

中共富局公遜的報告

後,

晤 丹

獲得 及其 已

任駐北京英使館

此間英育員

接

禁路透社記者安東尼嘉里的行動, 晚發表報作稱:中共為局場對於嚴厲

倫敦路透社電)機此間英國官方

得書籍閱讀

中共當局對軟

禁英記者行動

畧爲放寬

高温度五

+

低温度二

題出

微

八風

香港被拘禁的報復行

動。

子獲

自

的

努

Ħ

W

乎不

夠

近日 由

目

怪貴英政府劉

Ril

在過去的大部

份

是破禁

争

Oct. 20/69.

書籍閱讀

須將書名寫 如果要從屋

1

華籍

,

近

接見記者祭

談話

,

獲其

子 表

安

東尼從

事北設惠件京及克

居英格

個房間內

復記憶所

有

書籍 官目

的名 說

故 過

此

不

能但

現 來

關英

1

對

其

被

軟禁事

7

對伊 威者作

朗

現

4 ,

政

府

M

没

法 的

取伊

有躨

照

示

得鞭照 朗學生

行

採取

英外

及

時間

取出

但嘉里

於

去年 交 N

年

Printers & Publishers No. 1 RAST PENDER STREET CANCOUVER 4, B.C., CANADA Phone MU 5-8941

d in 1997, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE PREEMASON "AUTHORIZED AN RECORD CLARS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTABE IN DARH!"

守秩序

北京十三日法新附電

北京藝

今田繼續向蘇

湖湖河,好像後浪推酌浪,

情緒戲昂,實爲前所罕見

•

但不成者

**心能建** 

而現居於便館內的蘇爾外交官員亦已開

**来曾爱生任何意外不厶的事件。** 

始準備遭受長期的包圍。

IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

( Vol. 30 No. 285 Page 1 ) Thur., 13 March 1969

十竭界線爲止,停留約中

小時

搖戰喊吶

估計每次巡行示威的人潮

約

有數萬人

**X**1

的向脊碟使館門

前推進

的 9.

然後拔隊而退

分銷後

,另一龐大的行列,

女は 題れ 又多題

如此源源的人海很潮,

瀰漫全城。

(號八八式第卷十叁第紙聞新)

計達四億餘人

0

北京

反蘇氣氛 加反蘇示威者, ,

海,天津 在解放軍控制下 觀察家認 數萬毛十餘萬人 相繼進行 武漢, 作 , 絕對遵守 充滿街頭 **心滿街頭,空** 巡行 示威者 瀋陽, · #文化革 3遵守紀律 及其

聯級軍集外蒙, 滕香港收聽北京司 蘇邊兵衝突流血事 7在邊境裝設火箭大炮平强關時應戰 7 并用垫 孫本然其弟 合廣播 發生後, 兵 掏出 自從

命運

酸巡行

自由於中

,

氣團結

夢 巴黎八次和談徒舌戰 4 巴黎十三日美聯赴電)越戰四方 相捐資,舌戰四小時半 日在比閩舉行第八次隨大印談 **毫無進** 7...

太空人乘阿波羅九號繞地球飛行 美三太 (荷士頓十三日美傷社電)美三位 空 八安返地 H 後 降下 的降雪量會達

耳其島附近海面 仐 日十二 分 安全 **岬落大西洋** 土 意列貨

留學生擾伊朗使館

威的學生!!\ 下批會員 至蘇聯的學生 傷後即告結束 大批督員 **越示威事** 莫斯科 , 美 将八 多加示威者, 於二百名譽員抵達現 伊 朗大使館門外 蘇阜政 皆爲海外 将 • 示 特

便館の大年時, 生簽發護照 朗留學生至伊朗大一館門外 大部份學生來自 效的觀照 因 此使飯 拒絕給予廿 匝洲與 批學 南美 生 (名伊朗學 ,

日五廿 小月正年酉己 **晨霜**軍晴朗 毎 半 郵 零售每份 全年二十 律毎月二元 寄 季 或派 忠誠教 使除奸 六 二元 四元 毛 到 元 靈 年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加 © 展 然互 0 蕃意窺伺挑釁。

> 高呼秤級鐵修口號, 釋放四名美飛行員 ( 曼谷美聯社電 U 於 一月酰在柬浦

統致曹柬浦寨全國主席州漢諾王子而獲 **問至此間中享目由,** 他們幸得歷臣總

兴當日乘 處娛擊落 坐陸軍觀察機時 拘捕,

浦寨海軍監以內 施漢器 要求蛋臣寫 此四 DE.

東京美聯社電 日本東京 **-**寸 並 , 使的作 肆 虽

日本中部靠近東京 造成五十二人受傷 因 失兵控制 城市 的 • 交 舆 一輛 通

0

蘇派大批警往解圍 說明有期

聯 ,大致 的 世 杜 魯

爲雙方 認珍寶 是屬成中國的

( 雲訊 )各大城市郵務員非法罷工作 大部份恢復派信

突來電話立刻清堂

(與太瓦川拿大社電)

他們會繼續與奧

在 國 會 陶 中最分 加政府發言人

他城市內七百

名郵

行。 令不准 所

九歲,

的與動 决定該等在烏蘇里江的小島 己成

同中與太瓦

表

一差,亦開始!

· 育工作, · 壹百式拾

蘇聯邊吳曾侵犯中國 可 1

自另豐次戰爭發生,而埃及方面,亦人参加的會議時謂,以色列方面,不 里巴撲在此間獨太人協會中每七拾 他們信中東事件 不會再 戰爭發生

擊軍 台

戦事意

性

等扶院審

被法官判處人獄三年

は、武三年 の 公庭承認非法私

世電)

三威

寨被俘的四名美國飛行員, 昨日獲釋放 在趴

員皆爲美國國軍人員, **帆祭機時,在南越** 他們的基地在南 囚禁在

八日致函施漢諾 9

本中部海陸空交通路於癱瘓 百萬人無法有交通車輛應 暴風雪侵襲, 東京突降空前大雪 此次降大雪, 打破五十 來

日本。不京於三月時的降雩紀錄。

大雲八

路一十

氣象人

員估計 十二日

昨

外

**設紀錄** 

- 〇年三月

,

共 H

意見 加 首相

共發生 要非共 星期 闘三日 交部 分 の最近、己酸 政

本・西突問題 悪等級 · 愛知揆壹曾稱:彼與蘇大 · 施行相類似的會談。 · 能好的節亦曾在分別與日

現又的 成

認爲輿論越權

蒙邊境武裝戒嚴空氣趜緊

ď 少 非 胡胡 a 由報紙米解决 威路遜肖相 因以不

罷工六天昨告解决

工事件,己使巴基斯坦西部主要港於罷工大日後,已囘至工作崗位,

於罷工大日後,

。罷工大日後,巳囘至工作崗位,喀拉刺美聯社屯)一萬名碼頗工

如 日數五字數院翻員質詢工黨政府

他們的工養佰份之二十正

二人共為增加

其中包括電話及電訊部船

之情况

由政府支持的權 思法叫單。有 典反對歐領袖自面,

林路透址电 (十三人破殺事件有) ) 此間司法 富局指

伍歲 萬

主控官 至登九 秘密整

• \*\*

一市場區域內進行攻擊 共有六間商 口內亞中

ø 下

午

特份

至烏梅

,阿

錢

內沒角銀,

該匪提槍對劉君

劉君指出

造成

貝非亞電合指 名村民

甲於轉 聯第十三街馬,即屬 駛 飧 蜜 之 汽 克

,追

向 不

尼戰機慘炸貝市塲 ·尼日內亜壹架空軍戰鬥機, (拉哥斯路灣社會)貝菲亞電台 個反對黨團體, 商村修政巴基斯 阿育汗總統仍機 (三十伍人死) (門機,曾岳

室飱人華刦械匪

劉里文(譯音)指稱 **劫艇年約式十五**歲

號布格格距車截停 由中

該匪⇔被 1電單車警

室位於田孖

**叮孖梳** ,共劫

個・女家电指男ダ存心呃鼠

道線一來

突來關路之飛掌

**や華英** 

關文剛

平

林洪公

見月 搶晒

劫助却色

連衣服都

心理、男家相女家買賣式的婚

致男

即存有互相

之際

専吼へ解

每件更深

沿路匿埋

立意日非

王靡柏鄭鴻麟

鄭光益

林伯滕

鷄鳴佝盜

· 明光相是一宗不

愉快的婚姻

我以自,

論婚對粧奩白腳費用,

金錢爲車呢?

强水

既然結督姻親何必斤

**載笑。不料歹徒** 

難於走

司徒捷予

周玉

李化進 相毓明

马定或

李曉樞

簡威安

王華進

黄母珉 周郁莊

黄國富

態跳

女深蜡糖

不懼不憂

佈置

**馬廣溢** 

多運

曾答允《家婚》每月付伍白元、五個月

由於新郎於婚後不履行諾昌,

問題就を「拖住

一的稽金,

學新郎

黑

而至 加不

當保樂

處長

陳文彬

林祉康

秘書

與今後

李蜂英

**恒光明反可怕** 

全加第

- 屆懇

民冶黨

籌備處職員表

拖

双额架

遠避繁華と地・

常臨僻

閣人

正當蜜運,

欲結駕盟

於路中製唔

勸拍拖勿行黑路

的平衡、

致排斥移植

器官

術問目

而是手術後的調護

4

醫務人員心日中

最擔心,

會維中巧妙

八體器官移植

術,

那就是肝臟移植

0

三月廿三

屆想親大會鬱備

同時不會

有的工作

源體

人體製申侵入

特內

病

「三春投水

」,「背解打艇

木魚或鹹水

伊伊呀

總々部

扮得

立即加

一多情賈實玉

**%** 

東× 異己物

抵抗

來的新器

耳發

假使任出

體自

完

是盲妹,

而唱脚館叉名「盲

演唱中山,

ト夜而不卜晝り

参加定

凡本無各級萬部督達權

社如有

徵求提案,

及修訂第

加秀級

接管电廊 彼で救活

妹館 | 每一

盲妹館有幾個盲妹輪流演

排斥問題

143

官的免疫排斥

日前醫學 二

符

一新樂・

D

可以部份防止身體排斥外來

新移植

**自阻遏淋巴細胞** 

淋巴細胞是白 作用發牛主要

罗局

期服用

日也葯劑

呢。

輪值在雲哥華支部舉行,

茲與婁人

經典

九闰洪懇大會議

·香港的府醫院彈痛繼續發展

它

**這就是緩和** 

坩

X)

學劑

**並且可申** 

龈巾病者須不

准服藥物

自動告事

· 案資本黨全加弟式十届

術場在仍

進

克服

公元

ル六九年元月廿

駐加總支部通告

M 總第廿弐屆通字第弐號

中國洪門民治黨

定的限母內

佃

當然沒自一

海它和人

**验牛排斥作用** 

代內醫力手術還有不少問

**量生產出來的機器** 題作進一步的研究

要更換一部份

毛病的器官

並代理

AMWAY

電話:日日日日

在 874-7072 夜 874-7072

公司電話: 733-8181

器官移植不成問題

港府醫院準備發展人體器官移植 體器官移縛手術, 現在雕緞相當成功,

它也有排斥 體並不是機器,因而產生并多麻煩。 本身進 行治療 13字生兒 1.种移植的器官、統無法分別外

**行治癒或替換東** 

昏這啼手術的

防疫及

**丙 此假如將孿生兄弟** 

術り毎辛

情况

Spetch. Halfmoon

вау,

В. C.

但是雙重肺炎內域。所行了十七天

免疫系 避免 有數處園口地,由 审

**園口地由業主自** 畝田廿五畝

上以種簡吃菓及瓜菜,

目前仍沒有絕對的把握,因此這種 對於器官移植 电址 Ming Inn, 電話:76:-2239 林普安接運貨物行 Ming Inn, 函商面議均好 234 Leon 出調 Ave.

中四餐館 企 連 打 埠

## 那華斯高沙銀行 **辦理眷屬來加的款項**

辦母眷屬來加卡亨加拿大的生活,豈 不是人人所欲想乎?其辦法如後,利用 那 单斯高沙銀 1的 個人保證金計劃); V 儲蓄眷屬來加版費 第一步驟升剧, 指定目標若干,僅項分五十期每月存款 ,達至星期可得囘全部熱項兼現數紅利 ,由開始便例如人壽米險而不須檢閱證 魄, 且無例外費用。那華斯高沙銀行, (個人 承證金計劃) 乃是穩固且無憂慮的 辨法,以保證人生最重要內事務。

那茸斯岛边銀行的 個人保證金計劃,乃本行之七十多項服

(PSP-1-68)



DOUGLAS SOO

CASUALT

205 - 14th St., West Vancouver, B. C 3525 West 4th Ave., Vancouver, B. C Office; 922-9367 736-7454 Residence 325-7549



228-8934 △相鄰孖屋,位 1994·96 12 街西, 観 健一磨及餐廳,,部此氈,開價四零 ; 千五 七元

△ 4969 Payne 街 / 楊美小尾 / 育二大睡 房及變車房,近商業區,交通便利, 備一萬八千元 △4584 St, Catherine街,內部新裝修が馬

七大睡房,適日人家走,近學校商店 開價賣萬九千八百元。 △3032 東八街 7 華鰹 / 半新 章・ 有三 睡房客廳、鬼廳及好娛樂室,全價僅

△4723 Frances 衡 Purnaby 雅潔 +睡房, **僅豊萬五 「九百元。** 如欲出賣住宅可免費代君估價

三萬壹「九百元

I**ose**ph Hua 263-4941 ▲霞1,東100 Blk.街角砾架樓 欄 0尺×1/2人 , 開價四萬九千斤 ▲ Oakriuge 雙帶大孙率,土庫全內裝修 **際厦・萬 千元・ミカョ欧機舎** ▲ Fremlin, 夾43街角, 墨: 事有八锤房, 二廳,叫年新,近 Oakridge Shopping

Centre 定價 萬九千元,抵買 ▲♀舞豐邊孖星,三層樓 每邊 睡房 九千元。

▲ Broadway Q緬街 商業樓 六 箏 妙相、年入息約 萬 · f z , 貸繳和 ▲双邊孖 ₹ 共三層樓 甲邊三唑房 廳

二世厠所,在積二千方尺以上面向公 園全部上乘材料開個四萬八千九百九 **赚錢投資地產,好過白白納兌**。

產業買 一 商業 事字, 班伯文, 生意, 住 宅房屋、代理各種保險、收租 及骨理一切公司或私人產業 RUTHERFORD MCRAE LTD 1774 West Broadway, Vancouver.



**HOWE TONG 325-0527** 

▲35/紹全新亞中文,位 Kitsilano海濱,年 自約 萬五千市

全 布落商製樓·也寶 263 × 132尺, **备樓 厦,定侵式十豊萬瓦千元。** ▲Cement 商業樓, Seymour 街, 也寬50尺

大公路旁邊 , 5 價 式十二萬元 ▲ Broadway 街角,新高業機,四間舖之及 Office,有長租的 開價十斤萬元

▲41組頭伯女・山Broadway Cambie 街・笋 息し萬多元,十五萬元就 買身 ▲最佳適店地 350尺×120尺 近市中心 Hudson Bay 大;司 △商業團,位奏上丁申街 地寬 100 尺×

120尺, 即價十二萬元。 尚有人抄勒鼗,小能盡登,精單話詢問

有

DAVID MAK COMPANY LTD ROOM 1706 INTERNATIONAL BUILDING 17TH FLOOR.

141, DES VOEUX ROAD C. HONG KONG TEL. H237868 H237803 CABLE ADD: "DAVIDMAK" H.K. G. P. O. BOX 14814

部易賀口出進 部務服遊旅 日雄海参

礼行旅人證公俠堃黃

QUON H. WONG AGENCIES PENDER, STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. Office: 684-0938 Res: 733-3202

城美点 飽 阜砂書貨路祭根旋駁 則吾豈 拾我其誰 敢跨全加獨特 牌 保證

> G. ROYAL CAFE 119 East Pender St Vapo uver 4 B ( Phone: 681-3953

兆信託銀 YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4. B C PHONE: 685-3935

黄宗振 賀五毛 蓄保障 存入本本

人數二白零七萬八七數 百零六萬五千二四萬三千三百九十

興削年

2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C

電話 254-4618

陰陽照瘡

潘成就

黄新强 思錦添 馬沃培

**體育:李均賢** 外交: **馬**煥享

副許傑儒

財政:潘

副馬冠南副甄內沾

李英 思民權

Thur., Mar. 13

六七年度丁

方面,但是一切籍中題為許多居,大八年則稍爲減少,特別在旅大七年度工作非常繁忙,為前所

電話。六八一・一〇三〇地址。片打東街一〇二號

主席:區宜創

聯誼會一

**光华度職員表** 

僑雜貨同業

**潜訳)據香港政府年報選勗移民** 

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 681-1030

大讌小酌 陶陶酒家

大陸逃港人數仍多

但十五名「新聞入物」則始終末

七百六

**阊繆**民義

方業銘 陳金樂

蕭炳祺

蕭松勝

,但仍不断日配者間竭前住棚上午八時,等候之新聞界 8 始

開觀

**起,亦接後數以百** 

香港

路部十九人是

店內。 一便在關

## 蘇聯侵攻中國領土事件的影响

殴民族利益維護民族不敢苟同的地方,就

二以以公科莫

TERRACE BAMBOO 155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

鄭文强

加南 招菜 鑊招 意北 待式 氣呼 選食 憨新 保閃 製譜 懃穎 証電

阮輝南

繆焯榮

王華暉

Leman Leather Goods Co. 265 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-8824

由二月卅七日至三月十 加送禮品 五日

高家之遊旅

很明顯,

, 香稱很多青年晌往

在港登配的外僑有一萬三千

至二九大

繆民義

WANKOW TOUR & TRAVEL Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520 258 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

備台豐特 LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phone MU3-7451 MU 5-8950 256 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

僑胞欲入籍移民請購加拿大一書 加國政府獎勵 加國首相贊揚

爲僑胞需求,第三批已到,特廉價推銷, 請勿失機會!由即日起至四月一日止,每本 三元。外埠另加郵費五毛。過期後原價每本 fi元。

> 大批醬料到步 李成與純净蠔油,彩色蝦片, 和春盛蘇梅醬,海觧醬,磨豉醬。

大批唱片到步

: 超晉國語時代流行曲,唱片每只多元二毛 五仙 新歷聲中西音樂舞曲唱片。每只三元

簡氏有限公司 CON'S CO. LTD.

> 103 E. Pender St., Vancouver B. C. 電話: 683-1724

**Oriental Florists** 

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel681-3448 681-3449 晚間 266-5159

僑胞光 

COMMONWEALTH TRUSTCOMPANY 司公託信衛門金

**昃全** 万

WING LUNG !CO. 142 E PENDER ST., VANCOUVER 4 B C. **681-1734** 

雪白瀬粉 芝麻糊粉 葛 **雪白茨菇** 

可 公利 庚 GANGLEY TRADINGLTD 208 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C. Tel. 684-7931

紅白大肥馬土 
三倉崇扁交鹼 
魚魚魚魚魚魚魚 味魚魚魚魚魚魚蟾

國立羅浮博物館所屬羅浮學院,

國立紀美博物館

丈夫婦二百・1 (賻儀)子婿

伍尚舉甥婿夫婦七十元

賻儀ン子婿黄林釗五百元

如有錯漏, 厚惠芳名

請爲見諒

稱呼

孤子銳操暨家人同泣

伍壽宏甥婿夫婦二百元,

黄阮沿親家合

林齒聰親家命家三十元,

設有中

中國語文講婚由戴密微院士主持

(五)法蘭西學院,

目前且著名的

講 授

…郭育守…

法國的漢學研究

+購買了紐約的位匈牙利的猶太-

傳中國碑均包括在內

・國立

近

類博物館,

\*

李乾亨夫人。鄭戲勳(

西河總堂九收公顷。

龔貞信 \*

以上

ETTIE &DON: RUSSELL MR &

MRS .M.H. MELEAN

MRS CHONG GUEY

琼

富,若干敦煌卷册及著名的大唐景教流門收藏東方文物,其中中國部份收藏極

中新聞配者的任務寫下了下述的

曾把民

心奸治者:

甜,那末 通**種意義究竟**的意義需要他們去履行

是消極的傳遞

抑或尚有某些積極

可是今天在美國

部份收藏亦極名貴,

該院幷經常舉行

她母覺這位十

2位十兵便是聯系9件"擊傷的王國年者

兒子。

青士兵

外的人們

《参加遺母工作的理》

裝飾藝術博物館等亦有中

記者實任重

國立圖書館東方

止,終身 知足軍樂, 恥 終

辱

知止常

李子康六元,

李維休

慶

演沐子等三人分處三方

小龍女見無陽中乘,雙劍即不遞出

1 龍女也不着惱

能忍自 不過一

以上每五元)李連瑞十元

(以上每十元) 許琼珠,

寅裕 李仕

**歐獨立宣言在費城** 

咸文物展覽,其餘如凡爾賽宮博物館 林翠琛、 林紹華, 李護爾合家 黄英酸,趙汝禮, 合山會館、 ,林時青林振雄, ( 佐爾) 李千廉, 鄭爵勳 林壓瑤,林政安, 林立員 林西屛, 林舉璇 李其鐮八家, 余風米堂、 林姆旗 林樹年 闘邦 仁餐室 李 李道 王孫

一個喬治出州

☆婦へ可以自動

視廣播中

为喬治亞州

但到了一九始能傳致七

mrs.c.f.chow Mr&Mrs.d.Wong Mr&Mrs.joe 黄炳超聯合會計服務處

瑶,林滉赠, 两幅姆,黄子。 如有錯漏 希爲見諒 



學院對單個任務下過什

**醮道没不管新聞** 

何竹蓀大射七十 徐孤風

先考諱歡豪字佼可蔣公

府君籍貫为會縣

歲不孝等蹌即呼天鵝救莫及親視

文醫院積閏享壽

樂天永享逍遙地,於倫證田身原厚福,只統交弱冠幾春秋,今 生日聊歌步美曲 配何公竹蓀七秩壽誕 · 無窮幸運車時投。 ,於意閑持快活甌 ,於意閑持快活甌 3下午一時

日題風和天透朗, 慇懃我晉南山鹤,你 世事動除學館屑 馬頭園道景清操 , 一 若 飄 然 素 稚 隱 。 , 一 若 飄 然 素 稚 隱 。

( 賻儀 ) 蔣銀歡十元 外男孫健强健莊拭淚頓首 外女孫月梅拭淚豫衽

進逼临時期的計

的偉大發轉時期終於降臨了

· 大踏步跨

使這些報紙能透徹的尽

把與他們

建分家 喜炎合家,蔣日厚合家,蔣祖葵合家, / 家, (花圈) 蔣北年台家, 蔣加秩合家,蔣榮照合家, 蔣潮新合家, 蔣聘媛三元 樂梅房闰人 蔣添旺合家, 蔣榮鐵 蔣祖 蔣

李日五元, 蔣添

慶堂慶全问 蔣珠好姑蔣節身同,蔣俊,蔣普可健秀岳秀同,伍 蔣北允合家・廖華遂合家 其賀李章同, 蔣弼可

TOP VALU FOOD FRODUCTS LTI 136 Powell St. Vancouver 4. B C PHONE: 683 0733

均太名额與 日 日 種 對 人名 類 學 等 日 種 數 光 看 型 引 乾 生 難 數 迎 顧 製 器 口 麵 歸 麵

VORIHRAS "OGH PRODUCTS TIMITEL

358 Powel: St Vancouver 4, B. C. Phone: 684-982 蒸汽鮮奶 斯斯里斯 斯黑吞皮 估

旅

UNIVERSAL TRAVEL SERVICE ROOM 401 - 3 YAU YUE BANK BLDG; 127 - 131 DES VOEUX RD; C. HONG KONG TEL: 237509 239394 241243 厦大行銀餘有號中道輔德港香 笔三至一〇四樓 后

慢位船票、各位主要業務—輔 一輔助移民·留學5 各埠宁李,代客5 多,由本社經辦者 經理劉

疑難問

BING C WONG & ASSOCIATES'

Accounting & Taxation Service

164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

電話: 682-7561, 682-7562

(PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.) 牛爾交易前如何進行調查氨稱

周培

司徒國夫人

麥春

(以上每二元)余鼠森

卡城華僑

GIM LEE YUEN HING KER ancouver 4, 8 (

h.n. WT 5 974

合時水貨 循仔薯干 各江海味

EMPORIUM ;LTD; 192 El Pender St. Vancouver 4. B. C. Phone MU. 2-2244

台灣玫瑰露酒台灣瓦罇五加 永天仁和質堂 亞拉市架海狗鞭 叉到大宗 1三蒸酒 批發及零沾 皮酒

Wo Hardware Co Pender St. East Vancouver 4, B. C

HERDER

種 解利光刀桑刀是 中國樣菜刀全型

J. A. HENCKELS

利耐用母張製成非常鋒 利耐用每 的斯麥中國 叉辦到美國 標菜刀全鋼

可公限有草湖利鐵 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近極街西邊牛個街口 量式九號奇化街 在種香煙蘇 糖發行 T.P.Y. Travel Service 11 PENDER ST. L.

VANCOUVER, B. C. Phone: 683-3658 Agente For Orient & Pacific Lines 接百台百二

**平洋旅行社** 

臨另日加

本收本幣配二,八

可公行和中量

Chung Wo Hong Co. 237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

尹克片均知今

的鐵蛇阜一條條葉影條進修道,

吞吐

瀟湘子的哭耍棒則攪成一張灰

《從未見過如此的聲勢,

心中無不認

遮在身前,

衆蒙古武士和全真追

尹克西的金鞭舞成一團黃光十尼摩星

每人原前內有一片寒光來問點動,

我有甚好處,

我何苦心他樹此强敵?

一他躊躇未答,尼寧星,

叫丁起來;

我們偏偏不識。你可妹女有甚本事

四未必便施殺手

留全真飲 N

掌教於

瀰湘子心想;

「此母仇隙未成,

全

七十周

A D

台極火焰保險

敵手如此之强, 三大爲垂的身份而論, 不可勝, 全具體得沒半點空隙,那是先求已之 出端倪,便有了取勝之機, 一般对念頭、於是各施生不絕技,將 無互的創用, 日本問,旣非考較功力,幷不 可坦是牛平從所未有之事 保,便有了取勝之機,二人都是,但求能在她招數之中,署署職的飢殆,心中都盼她先出手攻擊,只是如何殷法避得小龍女神妙問,旣非考較功力,并不是比試 口求敵之可勝的意思,

周筐

庸著

四一八)

**叟叟風響,** 

竟然搶1週

小龍女道

但尼摩基和瀟湘子兩般兵刃使得

為即仗劍追了兩

142 4 Pendas St 本電飯煲

再登市

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street

Vancouver 4, B. C.

Phone: MU. 1-7657

大肉甜蔗

日內茨茲

大沙田柚

MU 3-6858 MU 3-6859 ancouver 4. B.C. Wong Horne Agencies

相 相 B

中國自動

el7 Main St. MD

MCQUVer 4 B C 年월 874-9710

相相相

Insurance energi 14) (sore Ave ancouver .

中西契約文件 貝賣營業輕紀 興報人息稅低 曾計文房事務

COMPANY LTD. Pender St. Vancouver B.C Canad 图3話、MU 4-1028

> 送禮糖菓 去頭三牙

車輪牌鮑魚"每罐壹元壹毛 價 粉島生羌 去頭黃花 海峽雜貨 每磅四元五毛 壹元九毛

| 只是和他協力禦敵之際 當真是太過不

埋怨・原本尼摩星

瀟湘子等三人

分處三方

若要上手

出手便守勢

你們動手

一見趙志敬閃閃縮縮的

正要退到神像之後,

な即素袖・拂

尼摩星魯瀟湘子自左右

守却

不遞出

以置

我和你們III個無冤無仇,離育空間

小龍女向三人里了一眼了

心道:

即敵母如哪?

YICK FUNG ILA RUUM 137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C Phone: 682-1514

2960 E. 22th Phone: 255-8593

特價二 黄鼎仝啓

○雲高華搜煙遜公司

待取 勢迎購取,目錄印備 另辦到大批新唱片, ,途禮,人人數寫, 新到大帮 西德風筒 石使物中 1. v. REPAIR

ABC

AL5-6360 保證三月T. V.工作專門修理 KEN CHAN

2024 E. 4th AVE.

MAIN DRUG ITD 434 Main > Vancouve b.



作類的部

有貨物与正

門人可央

arke

枯穀兵

の田衆地

MI 電話

餐館用衣 應自盡有 帰造

KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

四三一號 哥林比亞街 電腦 684-8821 克 音機及各種電

廠造 精製脂味 犹發全球 海岸海路 頃目印備

WING WING

450-460 Hastings Sr., E Vancouver 4. B. 電話 254-7241 式五网 七式四鹭 LADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 JANCOUVER, B.

don W. Cumyou Inin Co

遺囑

の舞生でする。

至午夜一時 亞 日營業時間 德

題電話 承接裝修士 伯 R

Gerard Hirsohbers

4十三金融行 Toric Uprical Co. Ltd. 118 Hastings St W MT 1-8829

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST.,

MU 4-1377

實業生意買賣

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Vigtoria B. C.

行執設華務部



WING LUNG BANK LTD.

经营一切银行票務 竭誠脈務僑胞,

港九均設有分行 教迎函詢委辦

**皇后大道中一一〇至一一四** 

J. K CHOW OPTOMETRIST 114 Main St., Vancouver 4 8.4

. . . . . . . .

電酵 MU 5-5938

帝被各種證時眼鏡 社会整破理之實眼體

HERBS

國華辦事處改

and the second of the second o

的

**觉媽本來是極力反對七太與小** 

超個懷子

叉着慌

我似乎太過份

一 王先生,真

常常换吃、

絕對不能配偏吃賣值

機樣都可以吃

應選擇均勻

爲通告學:照得本計的經一九六一

故舟趁全加洪門廿屆

確即召開

沿用至

年歌

得到充分均供給,

人體所需的營養是來自每日飲食中

道小金不

無法職留你,

給汝高度物質

去,

債務

,正如需要借債過日膏樣:

水遠還

如果到了需要用補樂來維持健康時

必旨營養而過份操

到充分的供給,

而且足以維持可以從普通的

持的

你既然甘

**中對人體健康并無實際功效、不如將** 

当身體健康更大

凝顯示**發** 等:「美 健康更加

没有

地方 知

雙宿雙棲

談何谷

如果服食維他命A

保

健

漫

譚

一〇玖

忙和醫生 我已離開王先

> 入息實業 有限公司

「不反對,

INCOME BEALTY LIMITED 2114A 14th Street N.W. Calgary, 44, Alta. Bus. 284-2281 M.L.S. Realtors

JACK FERN Res. 289-4055

Res. 289-4055 Jack Fern Insurance Agencies Limited Authorized Agent for

Rocky Mountain Life Insurance Co. 2114A 14th St. N.W., Calgary, Alta. Business Phone 284-2281

坡 2114A-14 St., 保障家庭幸 四〇五五五八章

果岛廷瑞 JENNIE FERN

太巳向王先生

**永**類 判 先

九六九年三月五

**取三式五〇五式七** 

域埠達權總社

間吸

像樣都可以吃 而且要,每日叁鴉的佐膳菜餚 廠造製味臘棧然金

Kam Yen Jan (1948) Ltd 223 Keefer St. Vancouver 4. B. C Phone: MU 3-1757

如款零额 大原在製度的 雙方實品 冬年節込 到往內內

Hi - Craft Service 337 PRIOR ST., (MAIN) 電話 254-2797 - 874-6348

立体聲機, 載衣機與及各種大小 ٨ 格外歡迎 保證安當, **自動洗衣機** 開派偉

國際汽車駕駛學核喬遷新址 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL 124 386 E. Hastings St., 電影 Phone: 684-3044

能引

而故

擴充校務增聘助敎又因 服務論各界僑胞注意 校長林伯箎

**錢牛庄保** 新吉勝 粉條粉片 断覩英甫

歡迎光顧 紅芽芋仔練手馬蹄 鮮舰白菓 大條粉葛 大肉生羗

你的公債券 應被焚燬嗎?



真實的火災盗 賊保險嗎?最 穩固地方莫如 將你所育之貴 重物如公債票 燕梳紙及屋契 等故在滿地可

之廉平,歳即與本行接洽,切勿過運 以免悔恨。

BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS BRANCH

由意入暨七年爲加國各界人士服務



Pender Realty & Insurance

Agencies Ltd. MU 2-185 SE E. PENDER ST. ancouver, B C



527 E HASTINGS ST., Phone: 254-2141

684-3743 684-4822

HO INN CHOPSUEY 79 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C.

男信女光路參牌有求必應或外埠來信

K. Y. DESIGN 1414 W. 70th AVE.,

Phone: 263-4656

明達

私各等大 忠誠爲僑胞服

到

上七百二街路跑:址地

黄子養公司 368 E Cordova St.

Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C.

ご才

舞,况不移遺且是

軍敦舊好。

幸篡位者早亡。侍年者未字。

致物議之紛然;

貿易初盟

**逐爾頓逢岳怒。** 雖經屢致媒言

上;造奇謀而縮地,

忽較斷

巧甫以迴天,

能使旭輪西 造酮周中

兪阿媽夫婦道:

翻雲覆雨

が 一直

意

鏡洪直線母球陳朝基連過兩腦,近門射

右角一

₩○南華首開紀錄。七分鍾

以〇代末字

射石角。破黄錦全抱括临滿懷。五分鐘目

梁兆華在禁區內截得皮求提

何承榮在左路底線吊罰球

東方門前展

偷有一差二錯,替申講起話來也還有些押,再屈 4公婆二日做兩位保人。日後功完事,須是親筆寫一張選依,着了花

<u>恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋恋</u>

見證。

取一付筆硯,

兪阿媽夫婦道:

叫他自具供狀

狀。- 郎並不推辭,- 張綿紙,放在七郎

就施前

施用驚奇的冷霜使你年歲完全改變,

超筆來寫道

心・誤

誤受庸媒之惑,

別開方便之門

冷雨寒風花塊不寂寞

離門九碼射

Penticton, B. C. Phone No. 492-3013

擬退休,牛意連實業出實,與後別治商來暢旺兼好上利,經營有十式年,業主

本店位於卑詩省 Okanagan Valley,

生意向

雜貨生意實業出賣

時間 郭滿

廚師兩名,工薪從優,請來函接治并示 雕埠式百账高尚中西爱館,宜僱有經驗

宜僱經驗厨師兩名

Wander Inn,

Cache Creek,

₽.

基截角皮球再射空門 門射入左角,但球證伊臣指郭滿華越位 **今**塘朝基左路帶球上直 全場球迷大暍倒采鼓噪

劍雄人替郭華掛帥踢中鋒。下半塲九分黨出場替何承榮踢左輔,東方以新秀林 被馮紀光擋出 左角劉

向來興旺,

**殯廳有座位** 

仙下

**职 肴 羅 國 泰 主 踢 角** 六十弍恒,濶大廚房,用具齊備,樓 有六個房,因欠缺人力, 唐人獨市生意, 中西餐館連實業出賣

被迫出讓

384, Oxbow,

業主黄人君啓

Sask

球,落點奇佳,

十分鐘陳朝基底線

角珠。

馮

新屋樓下 出租

大客廳, 厨房,浴室,如意艺大客廳, 厨房,浴室,如意艺 叁個睡房

以十

紀棠以月陳朝基妙傳

廿三分鐘陳錫

追不

〇人右下 路推進,

陳錫祥遙〇

分箱莫

彭志

換人

大屋一間, 屋主急驟,第八街近四馬梳街, 請電話・弐五五・三三四七 全土庫,除住之外,另有租收入 四大廳房,樓上另有廚房

左上 牛屎

電話:五九六 連實業農場三十 一時與電話接拾 雜貨店兼肉類,後座住房 或六十五英

本行代理「奇異」男女化粧品, ,愛美婦女急切需要嘗試「奇異」化粧品 能使各等婦女」償所願、 種類繁多

開戶口長期採用 試成作沒禮者,均由三月十五日至六月 十五日止り 雕总奇異的 理批發 特價照廠方來價出 月粉育盒, 如有介紹朋友購買者 式六式八 請與本行

**本殡館位於沙省第 飱館連實業廉** 九號公路邊り 有巴十

及火車經過 交通十分使利 水電俱全 樓上

六號

MAIDSTONE,

SASK.

GOLDEN CROWN REST. 538 - 540 Main St., Vancouver, B. C

供由位九一式營應即光時時時中 茶日臨半半間國 點起指敬至早南 導希晚上北

代表屆時駕臨觀禮指示禮儀曷

例如 當

十七萬五千股份。 每股五毛

NORTH - AMERICAN - PLATINUM CORP. LTD. (NPL)

用以發展本公司 Tulameen 區礦質 實業,以採白金 質貴重礦質。

欲取發起書或股份 請致函或電話 James Glen Anderson, President NORTH - AMERICAN - PLATINUM CORP. LTD. (NPL) 220 Pemberton Building 744 West Hastings Street Vancouver 1, B. C. Phone 685-4113 此乃投機股份

**个公司折** 

DEPT. STORES 668 Columbia New Westminste

VANCOUVER and NEW WESTMINSTER Canada's Original Discount Department Stores

China Arts & Crafts Ltd., 33 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone 681-4916

Ph. 872-5272 潔舒適

Dynasty Restaurant

3060 Main St.,

Main & 15th Ave.,

所男服店

Windsor Tailors & Men's Wear 32 Hastings St, Vancouver 4, B. C. Phone: 681-8425

失用良力

謹訂 茗同

部 洪門各機構暨各权父昆仲 各國總支部

定七時開傷,

觀樂沒有「鼓燥」否則急煞主

開場白」請卡

整個節月表開列壹戶零

項 省

**支徒協助維持會場** 一之壹伍冉明老師

年

前留美

計碩成(副會計禮機代)報告壹切數:隨而財務名治 50 告壹年來收支狀况,

1)報告賣切數目中來收支狀况,會政儒教大道返進,會政儒教大道返進,

◆色,

伍

及介紹嘉賓等秩序

廹

侍

**投等候新女皇剪綵、珊珊來** 

理運伍人,分

星期日

加由各布洛代表按戶關

已定於三月

士)抽暇多加

( 莫斯科路透社者 三次華

萬泉!」即返囘車中

開車加去,幷高呼一

醫室現代化

作四日罷工行動,要求增加工資及將實

七是屬於共方・而むや遠當の反應行動

毀食

玻

哥

可爲世人風範。 如實麥等君綵衣承數,同慶嵩祀 芳名懸於校務處、 捐輸澤及僑童, . 幷伸謝忱, 以資本揚外 儿,該校除將 此種義

春光明媚、春景宜人之際, 僑春節哪歐 台山總會舘定期春宴 (域訊)域埠台山 **增 團結,共敦郷之際,向例舉行邑** 二寧陽總會館,以

表示願意

華民映情海姊妹花 爲哪數宴會傷, 聞該館擇定國曆叁月 想是圧春宴 上屆春宴 華埠之西人第壹號養老金 過去該邑僑春宴 必踴躍更熱鬧。 午

全部上彩网語對白一 浪漫千金」4鳳, 麒主演。 )全部七彩「摔打駕跡」南紅,江漢,(繚)又拾伍號(禮拜鹽) 映叁套片(壹 芳艷芬演七情見勝 廿 | 気號( 静拜 捧打駕聯」南紅,江漢, 式)時裝「相思未了情 追求虚榮、 ( 参) 武家

特別歡迎

0

Real Estate

宜公盗

郵登圖 (HE, 42218

**假藏咨模法公** 目参归,全司

鍾天媼 876-4575

價錢特平

華友光顧

經驗豐富

羅蘭青春朝氣。 張英才 月志竟成, 現儀理棋實現の様、丁瑩生活の映時装、 牌,因人力缺乏平寶,有意請來接位於旺使,冷暖氣用具齊金,有啤 874.3114

新型飱館出賣

文憑學校校董會 植完 電話

352-7753, 464 Baker St, Nelson,

Realty

名師雲集、演《精彩落力、吸引觀象

項國确表演節目

一一个年農曆新年慶會

名師丟集大演武功

國術表演

長黄世穗宣佈交代意旨, 總堂主席兼該會新任監學黃揚禮 **暨文彊學校職教員莆蔭餘** 性能所實施之新教學方來校務措施,大意着重 五爲熱烈。 女由文牘 首由舊任 三星期逕囪浦 瞪員就職當中 爲通告事 本總公所在本年元只五 知爲罗 蟹全加金 五属懇親大 即開自次會議決議 統希於大會

205 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. 6

Success

伍趣臉 RE 3-5743

有志参加本黨者, 治黨員起見,特提前于叁月廿弍日晚上第廿屆懇親大會慶典,本支部爲歐迎新 爲通告事: 本黨部書記處報名爲盼 雲埠民治黨支部通 定 本年叁月廿叁日乃本黨全卯 敬希各界男女僑胞凡

## 食公司專家傳臘 CHONG LUNG LTD.

Chinese Barbecue Specialist 595 Gore Ave., Vancouver 4, B. C.

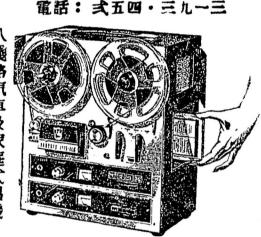
燒燒鹵 丘桂骨脆掛豉蜜化大 鮮鳴水香花香皮爐味汁皮紅 嫩脚繁鹵燒佃燒大排义乳金★

LUCK SOUND 639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C. 電話: 弐五四・三九一三

雲訊)此間文彊學校日昨先後

香港樂聲錄音唱帶公司

Ä



帶,目錄印備,函詢即奉機路汽車及家庭式唱機,

四元元元 著元 元九式元 四 孟八式 壹九 六 元六幅十圖鬚庭結册畫秋春宮故

五元壹 談 傳養生先山中孫父國

商業銀行

一切銀行業務

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 傑 CHICK WEI

宅美宅《屠元格 列餘實 住貝舗宅售後 六醇 房式住 ,千宅 只元っ

豊房ゥ 刀富屋內承 打,外上 術 價條問 汝 大錢理格十 夜〇資簡析木 ,當建大 話話胞建修小 式六 原菜改 工

LEONG KEE

227 CARRALL ST.

VANCOUVER 4, 8, C.

電話: 684-3587

地程扶牧 正條 殿璃頂

四四日朝安星程 實三 相屋他 式五 迎地瓦 〇八 • 格天

and a company of the company of the

WEST - EAST REALTY CO.

295 E PENDER ST. 辦公室電話 685-4271 魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374 黄衛新BING WONG 266-9418 强變元 FRANK CHANG 萬合屋東十稻七七法列編九文千

Ħ.

, 八

冶件

宅

華僑滙歇—全國通滙 解射迅速 攀僑存款——安全保密 香港解歇一隨收隨解 快捷妥當

房元

代辦華僑國內投資·存數、購建華僑房園 信託保管、代買樓宇、代收租項、代收敖項 協助多訪親友、聯辦寄出國外郵包貨件 其他各種業務委託洽詢事項均竭誠安爲服務

本行華 僑 服 務 部辦理

代理香港中國保險公司人番保險

香港德輔道 MANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. IA, DES VOEUX ROAD. C. HONG KONG

で 年:239101 (十位) 

150 E HASTINGS ST.,

田

(未完)

中國秩門民治黨駐雲埠支部

二二九太九年三月四日

用加

話電址郵社民華 用同舖花信貞與與 Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY

星相

3.元 二

VANCOUVER 8, B. C.

張英才

DIZ.